

Les éditions Illador lancent une collection de livres sur la poésie :
Poésie, pour tout dire

« *Tout dire. Le tout est de tout dire* »
Paul Eluard

« *Tout n'est pas dit* »
Philippe Jaccottet

En France, la poésie est bel et bien vivante ! Les ventes de livres de poésie progressent à un rythme soutenu sans que l'on sache toujours bien situer un « genre » qui, pour tout dire, recoupe des aventures d'une grande diversité pourvu qu'elles passent par l'ouverture des mots...

Sans renoncer par principe à toutes les formes de discours savant, la collection entend privilégier la parole de poètes qui savent par expérience que la poésie ne peut se séparer de l'exercice critique. On se rappelle les mots de Michel Deguy, lui-même philosophe et poète : « l'inquiétude de la poésie sur son essence habite la poésie depuis son commencement grec ». Une inquiétude qui touche à la vie même dans toutes ses dimensions : métaphysique, éthique, politique, quotidienne etc., avec en arrière-plan la recherche d'un sens pour ce qui semble échapper ~~ou déroger~~ au sens conventionnel ; une quête du sens et de l'au-delà (du sens), à travers une expérience des *sens*, des *émotions*, des *sensations*. Sans oublier la soif de l'inconnu, qui l'emporte bien souvent sur la demande de sens, sur le besoin de rêver ou d'exprimer son trouble. Comme le dit le poème.

Avouons-le : un poème « réussi » se suffit à lui-même ! Pourquoi donc rajouter des proses à des poèmes qui ne demandent qu'à être lus et être lus tels quels, sans autre commentaire ? Peut-être pour souligner ces questions essentielles qui habitent la poésie contemporaine telle qu'elle commence à se dessiner dans la deuxième moitié du XXe siècle : qu'attend-on d'un poème ? En quoi m'enrichit-il ? Est-ce que la poésie dit quoi que ce soit de notre condition ? Pense-t-elle nos existences, parle-t-elle nos espérances, une fois rejetée l'image un peu usée qui associe trop systématiquement poésie et rêverie ? Loin des débats d'école qui ont pu occuper naguère le devant de la scène (formalisme ou lyrisme pour n'en donner qu'un aperçu) cette collection lancée par une jeune maison d'édition, Illador, a pour seule ambition d'accompagner les poésies dans la diversité des langues, des époques et des styles, pourvu qu'on y retrouve le même élan, la même rigueur foncière et, pour tout dire, le même désir de « faire entendre l'inouï » comme le plus ordinaire. Avec pour seuls mot d'ordre : diversités et authenticités, au singulier pluriel.

Dans cet esprit, la première livraison, prévue pour le mois de mai 2026, associera les essais d'Olivier Barbarant, d'Anne Malaprade et de Didier Cahen. Leurs trois volumes couvrent une très grande partie du « spectre » poétique actuel et constituent ainsi une sorte d'anthologie à six mains et trois têtes. La deuxième livraison associera trois autres écrivains, poètes et essayistes, Stéphane Barsacq, Emmanuel Godo et Patrick Kechichian courant 2027. Bientôt suivis par le 2^e volume des écrits d'Olivier Barbarant.

Parutions printemps 2026

- Olivier Barbarant *Les quatre vents de la poésie* (chroniques de la revue *Europe*, avril 2020-décembre 2023 ; volume 1)
- Anne Malaprade *Les mots font toujours des histoires* (de Marianne Alphant à Virginia Woolf, « J'allume mon cinéma intérieur (...) On oublie trop souvent qu'un paysage rêve, qu'un film respire, qu'un objet perçoit. »)
- Didier Cahen *Edmond Jabès, L'homme et le livre* ; nouvelle édition revue et augmentée de l'ouvrage Edmond Jabès, collection *Poètes d'aujourd'hui* (Seghers, 2007, épuisé)

Spécialiste d'Aragon et de Jaccottet, Olivier Barbarant est Inspecteur général de lettres au Ministère de l'Education nationale, essayiste et critique (rubrique mensuelle « *Les quatre vents de la poésie* » dans

la revue *Europe*), poète. Sa poésie, humaine, sensuelle et lyrique paraît désormais dans la collection Blanche des éditions Gallimard (*Séculaires, Partitas pour violon seul*).

Grande lectrice d'Emmanuel Hocquard et de Bernard Noël, à qui elle a consacré sa thèse, Anne Malaprade a publié quatre livres de fiction aux éditions Isabelle Sauvage. Elle accompagne son travail de création de nombreuses notes critiques, de notes de lecture et de recensions de livres bien souvent novateurs, de textes « limites » qui imprègnent l'ensemble de son œuvre. Son dernier ouvrage, *Opération du Saint-Esprit*, a paru en 2025 aux éditions Tarabuste.

Didier Cahen est essayiste (travaux sur Edmond Jabès, Paul Celan, André du Bouchet) et poète. Il publie ses livres de poésie aux éditions Tarabuste (*Le peu des hommes, Contes d'avant l'heure*) et à La Lettre Volée (*Squelêtre*)

Illador est une maison d'édition, « résolument cosmopolite et européenne », crée en 2009 par Claire et Marc Garnier, essentiellement consacrée aux livres de poésie. Parmi les auteurs figurant au catalogue : John Betjeman, Jean-Marc Sourdillon et Jan Wagner.